Автор: Administrator
26.12.2011 22:41

EAGLES

Hotel California

Скачать

{youtube}iPfBD5olh-I{/youtube}

Текст:

On a dark desert highway
Cool wind in my hair
Warm smell of colitas
Rising up through the air
Up ahead in the distance
I saw the shimmering light
My head grew heavy
And my sight grew dim
I had to stop for the night

There she stood in the doorway
I heard the mission bell
And I was thinking to myself:
This could be Heaven or
This could be Hell
Then she lit up a candle
And she showed me the way
There were voices down the corridor
Thought I heard them say

Welcome to the Hotel California
Such a lovely place
Such a lovely place
Such a lovely face

There's plenty of rooms in the Hotel
California
Any time of year
(Any time of year)
You can find them here

Her mind is Tiffany-twisted
She's got the Mercedes Benz
She's got a lot of pretty, pretty boys
That she calls friends
How they dance in the courtyard
Sweet summer sweat
Some dance to remember
Some dance to forget

So I called up the captain
"Please, bring me my wine"
He said, "We haven't had that spirit here
since 1969".
And still those voices
Are calling from far away
Wake you up in the middle of the night
Just to hear them say

Welcome to the Hotel California
Such a lovely place
Such a lovely place
Such a lovely face
They're livin' it up
At the Hotel California
What a nice surprise
(What a nice surprise)
Bring your alibis

Mirrors on the ceiling
The pink champagne on ice
And she said "We are all just prisoners here
Of our own device".
And in the master's chambers
They gathered for the feast
They stab it with their steely knives
But they just can't kill the beast

Last thing I remember
I was running for the door
And I had to find the passage back

To the place I was before
"Relax," said the night man
"We are programmed to receive
You can checkout any time you like
But you can never leave!"

Перевод:

Я ехал по темному пустынному шоссе,
Прохладный ветер трепал мои волосы,
Теплый аромат colitas
Разливался в воздухе.
Вдали перед собой
Я увидел мерцающие огоньки.
Голова моя отяжелела,
Глаза слипались,
Нужно было остановиться на ночь.

Она стояла в дверях.
Я услышал звон церковного колокола,
И подумал про себя:
Это место может оказаться Раем
Или Адом.
Она зажгла свечу
И пошла вперед, показывая мне дорогу.
Я услышал голоса в коридоре,
Мне показалось, они говорили:

Добро пожаловать в отель "Калифорния"
Такое милое место
Такое милое место
Такое милое лицо.
В отеле "Калифорния" хватает комнат

В любое время года
(В любое время года)
Можете здесь остановиться.

У нее на уме только "Тиффани",
Она ездит на "Мерседесе",
Вокруг нее толпа милых мальчиков,
Которых она зовет друзьями.

Как они танцуют у нее во дворе
В сладкой летней испарине,
Одни танцуют, чтобы вспомнить,
Другие - чтобы забыть.

Я обратился к метрдотелю:
"Будьте любезны, принесите мне вина"
Он ответил, "Ничего подобного у нас и в
помине не было с 1969-го."
И эти голоса всё
Звучат и звучат издалека.
Они не дают тебе уснуть ночью,
И ты слышишь, как они говорят:

Добро пожаловать в отель "Калифорния"
Такое милое место
Такое милое место
Такое милое личико.
Здесь все так мило живут,
В этом отеле "Калифорния"
Какой приятный сюрприз
(Какой приятный сюрприз)
У тебя есть алиби?

Зеркальные потолки,
Розовое шампанское на льду,
И она произносит: "Мы все здесь пленники
Нашей собственной затеи".
В покоях хозяина
Всё готово для пира.
Они бьют своими стальными ножами,
Но убить чудовище не в их силах.

Последнее, что я помню,
Это как я бежал к двери,
Я должен был вырваться оттуда,
И вернуться на своё шоссе.
"Не спеши" - сказал мне портье -
"Мы здесь только принимаем:
Выписаться ты можешь, когда пожелаешь,
Только вырваться отсюда тебе не удастся"…